



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

▼ Cibule s ořezanou natí.....	6,30 Kč/kg
▲ Kedlubny.....	5,50 Kč/ks
► Květák.....	15,20 Kč/ks
▲ Okurky salátové	16,80 Kč/kg
► Petržel.....	12,30 Kč/sv.
▲ Salát hlávkový.....	6,20 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	5
Aktuality.....	9

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 39. týdnu 2010 mírně stoupla **cena zemědělských výrobců (CZV)** celeru, a to o 0,10 Kč/ks (tj. o 1,4 %) na 7,- Kč/ks. Za sledované období se snížila průměrná CZV cibule s ořezanou natí o 0,30 Kč/kg na 6,30 Kč/kg, tj. o 4,5 %. Průměrná CZV kedluben se zvýšila o 0,10 Kč/ks (tj. o 1,9 %) na 5,50 Kč/ks. Také CZV salátových okurek stoupla o 0,10 Kč/kg (tj. o 0,6 %) na 16,80 Kč/kg. Průměrná CZV hlávkového salátu vzrostla o 0,40 Kč/ks na 6,20 Kč/ks, tj. o 6,9 %. Oproti předcházejícímu týdnu se dále zvýšila průměrná CZV bílého konzumního zelí, a to o 0,20 Kč/kg na 5,20 Kč/kg, tj. o 4,0 %. U většiny druhů zeleniny nabízené producenty se průměrná CZV stabilizovala. Ve 39. týdnu se CZV hlávkové kapusty ustálila na 8,50 Kč/kg, květáku na 15,20 Kč/ks, petržele na 15,10 Kč/kg a červeného zelí na 7,50 Kč/kg.

Obchodní ceny

Ve 39. týdnu 2010 v porovnání s 37. týdnem klesla průměrná **obchodní nákupní cena (NC)** brokolice z dovozu o 3,- Kč/ks (tj. o 16,8 %) na 14,90 Kč/ks. Její **obchodní odbytová cena (OC)** se propadla o 4,80 Kč/ks (tj. o 20,8 %) na 18,30 Kč/ks. Snížila se také průměrná NC importovaného celeru bez natě, a to o 1,90 Kč/kg (tj. o 12,1 %) na

14,10 Kč/kg, jeho OC poklesla o 2,50 Kč/kg na 17,10 Kč/kg, tj. o 12,8 %. Snížení průměrné NC bylo zaznamenáno u květáku z dovozu o 6,20 Kč/ks (tj. o 28,5 %) na 15,50 Kč/ks, OC klesla o 7,- Kč/ks na 18,30 Kč/ks, tj. o 27,5 %. Dále se snížila průměrná NC mrkve z dovozu, a to o 0,70 Kč/kg (tj. o 10,3 %) na 6,10 Kč/kg, její OC poklesla o 0,60 Kč/kg na 7,60 Kč/kg, tj. o 7,3 %. V tomto týdnu se prudce zvýšila průměrná OC zelené papriky z dovozu, a to o 10,80 Kč/kg (tj. o 53,2 %) na 31,10 Kč/kg. Oproti 37. týdnu se snížila průměrná NC póru z dovozu, a to o 1,70 Kč/kg (tj. o 10,0 %) na 15,30 Kč/kg, jeho OC klesla o 2,40 Kč/kg na 19,20 Kč/kg, tj. o 11,0 %. Za sledované období poklesla NC keříkových rajčat z dovozu o 5,- Kč/kg (tj. o 14,8 %) na 28,80 Kč/kg, jejich OC se snížila o 6,40 Kč/kg na 33,40 Kč/kg, tj. o 16,0 %. Také OC rajčat z dovozu klesla, a to o 7,20 Kč/kg (tj. o 20,0 %) na 28,70 Kč/kg. Naproti tomu vzrostla průměrná OC importovaných Cherry rajčat (250 g) o 4,30 Kč/ks (tj. o 29,5 %) na 19,- Kč/ks. V případě průměrné NC hlávkového salátu z domácí produkce došlo ke snížení, a to o 1,50 Kč/ks (tj. o 15,8 %) na 8,- Kč/ks, jeho OC poklesla o 1,90 Kč/ks (tj. o 16,0 %) na 10,20 Kč/ks.



Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 39. týden 2010

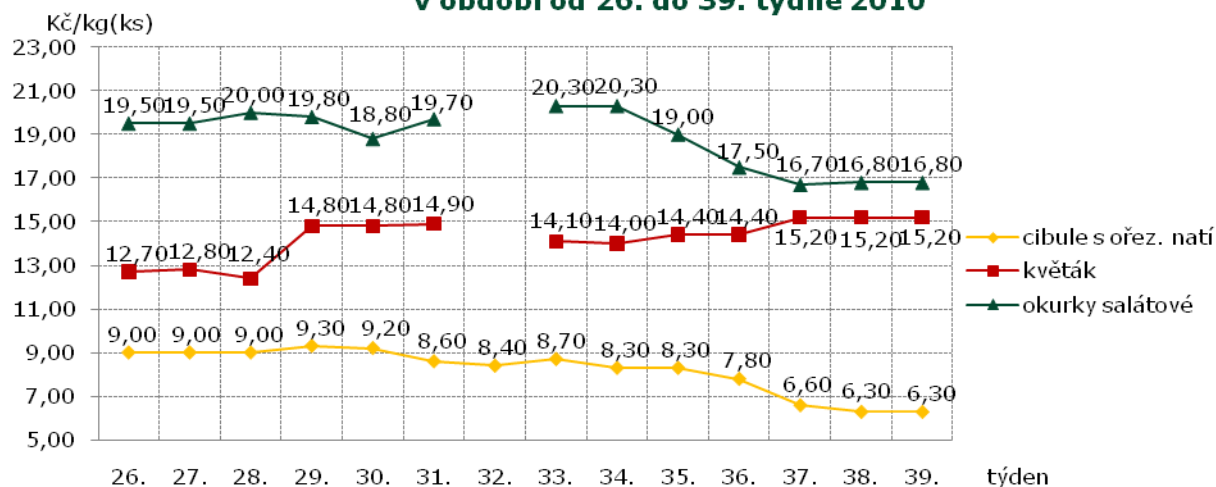
Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 37. týdnu 2010	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Celer	kg	12,00	15,90	14,00	0,00	0,0
Celer	ks	6,10	8,00	7,00	+ 0,10	+ 1,4
Cibule s ořezanou natí	kg	5,20	7,00	6,30	- 0,30	- 4,5
Cukety	ks			*		
Kapusta hlávková	kg	7,50	10,00	8,50	0,00	0,0
Kedlubny	ks	4,00	6,80	5,50	+ 0,10	+ 1,9
Kopr	sv.			*		
Květák	ks	14,50	16,00	15,20	0,00	0,0
Mrkev a karotka	kg			*		
Okurky salátové	kg	13,50	23,00	16,80	+ 0,10	+ 0,6
Petržel	kg	10,40	20,00	15,10	0,00	0,0
Petržel	sv.	9,00	15,00	12,30	0,00	0,0
Pór	kg			*		
Salát barevný	ks	8,00	10,00	8,70	0,00	0,0
Salát hlávkový	ks	6,00	6,50	6,20	+ 0,40	+ 6,9
Zelí bílé konzumní	kg	4,50	6,00	5,20	+ 0,20	+ 4,0
Zelí červené	kg	6,00	8,50	7,50	0,00	0,0
Zelí pro zpracování	kg	3,50	4,00	3,80	0,00	0,0

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, * = méně než 3 respondenti.

Pramen : ZUČM

Porovnání průměrných CZV vybraných druhů zeleniny v období od 26. do 39. týdne 2010



Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 39. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±39/37	min.	max.	průměr	±39/37
Brokolice	ks			*		13,00	18,70	14,90	- 3,00
Celer bez natě	kg			*		12,50	15,20	14,10	- 1,90
Cibule červená	kg			*		11,00	20,00	14,80	0,00
lahůdková	sv.	6,00	8,50	7,00	0,00			*	
s ořezanou natí	kg	6,00	9,80	8,60	.	5,90	9,80	7,80	+ 0,20
Česnek	kg			*		69,00	100,60	78,50	- 6,10
Červená řepa	kg			*		4,50	7,60	6,00	+ 0,30
Kedlubny	ks			*		5,00	8,80	6,90	- 0,60
Květák	ks			*		7,50	22,50	15,50	- 6,20
Meloun vodní	kg			*		3,30	6,70	4,50	- 0,30
Mrkev a karotka	kg			*		5,00	7,90	6,10	- 0,70
Okurky salátové	kg			*		16,00	18,80	16,90	0,00
Paprika červená	kg			*		30,00	43,50	35,10	+ 3,00
zelená	kg			*		15,50	41,00	28,50	.
žlutá	kg			*		31,00	41,00	37,20	+ 2,70
slovenská	kg			*		12,00	15,40	13,80	- 0,20
Petržel	kg			*		16,00	18,80	17,20	- 1,40
Pór	kg			*		11,50	16,30	15,30	- 1,70
Rajčata	kg			*		21,00	26,60	24,70	.
keříková	kg			*		23,50	35,60	28,80	- 5,00
Ředkev bílá	ks			*		15,50	17,80	16,30	0,00
Ředkvičky	sv.	5,50	6,90	6,10	+ 0,10			*	
Salát barevný	ks	11,00	15,80	14,20	0,00			*	
hlávkový	ks	5,00	11,00	8,00	- 1,50			*	
ledový	ks	12,00	15,80	14,10	+ 1,20			*	
Zelí bílé	kg			*		5,00	5,80	5,50	- 0,50
červené	kg	8,10	11,20	9,40	.			*	
kysané balené	ks	6,30	11,80	8,10	+ 0,10			*	
kysané volné	kg	11,00	17,00	13,60	0,00			*	
pekingské	kg			*		10,00	14,40	12,40	- 1,00
Žampiony	kg			*		33,00	47,00	39,80	0,00

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH; MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 39. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±39/37	min.	max.	průměr	±39/37
Brokolice	ks			*		15,90	21,20	18,30	- 4,80
Celer bez natě	kg			*		13,90	19,90	17,10	- 2,50
Cibule červená	kg			*		14,40	23,00	19,40	0,00
s ořezanou natí	kg	8,50	11,20	10,20	+ 0,50	6,50	11,20	9,50	- 0,20
lahůdková	sv.	7,50	9,70	8,90	+ 0,20			*	
Česnek	kg			*		75,00	113,90	96,30	- 7,60
Červená řepa	kg			*		6,50	8,70	7,30	+ 0,30
Kapusta hlávková	kg			*		10,40	13,30	11,90	- 0,40
Kedlubny	ks			*		7,00	10,00	9,10	+ 0,20
Květák	ks			*		11,00	29,50	18,30	- 7,00
Lilek	kg			*		30,50	55,00	38,70	- 5,10
Meloun vodní	kg			*		5,80	7,60	6,60	0,00
Mrkev a karotka	kg			*		5,50	9,10	7,60	- 0,60
Okurky salátové	kg			*		19,10	22,90	21,60	- 0,80
Paprika červená	kg			*		32,00	42,90	37,10	- 1,20
zelená	kg			*		19,80	45,00	31,10	+ 10,80
žlutá	kg			*		32,00	50,30	42,30	+ 2,00
slovenská	kg			*		16,30	19,90	17,90	+ 0,60
Petržel	kg			*		19,90	22,90	21,40	- 2,70
Pór	kg			*		12,50	23,50	19,20	- 2,40
Rajčata	kg			*		25,80	30,00	28,70	- 7,20
keříková	kg			*		25,90	42,90	33,40	- 6,40
Cherry (250 g)	ks			*		18,40	19,50	19,00	+ 4,30
Ředkev bílá	ks			*		20,20	22,90	22,00	0,00
Ředkvičky	sv.	7,30	7,90	7,70	0,00			*	
Salát barevný	ks	16,50	19,20	18,10	0,00			*	
hlávkový	ks	6,50	12,50	10,20	- 1,90			*	
ledový	ks	17,50	19,80	18,20	+ 1,30			*	
Zázvor	kg			*		70,20	72,90	71,20	+ 5,10
Zelí bílé	kg			*		5,90	7,90	6,80	- 0,60
červené	kg	7,90	13,50	11,40	.	11,50	13,50	12,20	+ 0,10
kysané balené	ks	8,90	13,40	10,10	+ 0,40	8,30	14,50	10,40	0,00
kysané volné	kg	13,30	19,20	15,70	0,00	12,00	17,90	14,10	+ 1,30
pekingské	kg			*		13,70	17,90	15,30	- 0,60
Žampiony	kg			*		47,90	52,50	50,30	- 1,00

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF

Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh/týden	11.	14.	16.	18.	20.	22.	24.	26.	28.	31.	33.	36.	38.
Papriky	80,16	89,12	93,70	87,10	70,77	63,10	59,76	-	69,98	47,95	39,66	45,09	47,15
Rajská jablka	55,57	55,25	54,20	45,35	39,01	33,57	33,13	-	39,10	31,18	30,53	33,80	41,34
Mrkev pravá	16,70	17,46	17,48	18,41	18,53	18,50	17,75	-	15,78	15,00	15,03	14,28	13,34

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter,
- = údaj nebyl k dispozici.
Pramen: ČSÚ

Informace ze zahraničních trhů

Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 20.9. - 23.9.2010

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Brokolice D	ks	-	-	0,51 – 1,25	0,85
Cibule	kg	0,25 – 0,30	0,27	0,39 – 0,50	0,43
Celer	kg	0,55 – 0,60	0,59	0,89 – 1,15	1,00
Cuketa	kg	0,30 – 0,60	0,50	-	-
Červená řepy	kg	-	-	0,40 – 0,50	0,47
Česnek D	kg	-	-	2,95 – 4,30	3,76
Kapusta hlávková	kg	-	-	0,52 – 1,10	0,76
Kedlubny	ks	0,20 – 0,25	0,22	0,28 – 0,45	0,35
Květák	ks	0,40 – 0,60	0,53	0,75 – 1,12	0,90
Mrkev	kg	0,17 – 0,18	0,18	0,32 – 0,50	0,38
Okurky salátové	kg	0,35 – 0,80	0,55	0,66 – 1,20	0,83
Papriky	kg	0,40 – 0,60	0,47	0,72 – 1,00	0,85
Petržel	kg	0,60 – 0,80	0,64	0,89 – 1,70	1,22
Pór D	kg	-	-	0,55 – 1,80	0,90
Rajčata	kg	0,50 – 1,30	0,86	0,82 – 1,70	1,28
Salát hlávkový	ks	0,15 – 0,28	0,25	0,30 – 0,63	0,46
Zelí bílé	kg	0,20 – 0,30	0,24	0,34 – 0,60	0,39
červené	kg	0,28 – 0,35	0,33	0,50 – 0,65	0,55
Žampiony	kg	-	-	1,08 – 2,35	1,92

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.
Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Ceny plodové zeleniny stouply

Ve 38. týdně 2010 se průměrné ceny mrkve stabilizovaly u domácí na 0,38 €/kg a u importované na 0,33 €/kg. Ceny domácí petržele oslabily o 6,6 % na 1,22 €/kg. V případě dovozové petržele došlo k poklesu o 20,2 % na 0,85 €/kg. Odbytová cena

celeru z domácí produkce klesla o 13,1 % na 1,- €/kg a cena dovozového celeru padla o 20,5 % na 0,73 €/kg. V porovnání s 38. týdnem 2009 se ceny domácí kořenové zeleniny zvýšily od 25,9 % (mrkev) až po 78,5 % (celer).



U košťálové zeleniny klesla odbytová cena domácího bílého zelí o 8,0 % (0,39 €/kg). Naproti tomu cena bílého zelí z dovozu stoupla o 6,9 % na 0,40 €/kg. V porovnání s předcházející sezonou byly ceny zelí o 83,1 %, resp. o 76,5 % vyšší. Cena domácího kedlubnu posílila o 5,9 % na 0,35 €/ks, cena importovaného kedlubnu se zvýšila o 20,0 % (0,36 €/ks). Cena květáku z domácí produkce se snížila o 2,9 % na 0,90 €/ks, v případě dovozového květáku cena padla až o 29,9 % na 0,69 €/kg.

Z plodové zeleniny stoupla ve 38. týdnu cena domácích rajčat o 15,3 % na 1,28 €/kg, u rajčat z dovozu cena posílila o 14,9 % na 1,43 €/kg. V porovnání s rokem 2009 se cena domácích rajčat zvýšila o 87,1 % a dovozových o 80,9 %. O 42,1 % na 0,83 €/kg vyskočila cena domácích salátových okurek. Vzrostla také průměrná cena salátových

okurek z dovozu, a to o 32,6 % na 0,87 €/kg. O 11,3 % na 0,85 €/kg se zvýšila cena domácí papriky PCR, cena zelené papriky z dovozu posílila až o 64,7 % (1,52 €/kg).

Z listové zeleniny oslabily ceny pekingského zelí - domácí o 3,0 % na 0,81 €/kg a importované o 3,5 % na 0,68 €/kg. Průměrná cena domácího hlávkového salátu posílila o 5,5 % (0,46 €/ks). V porovnání s rokem 2009 jsou ceny salátu vyšší o 48,7 % a o 34,2 %.

Cibulová zelenina: průměrná cena domácí cibule posílila o 4,8 % na 0,43 €/kg, cena cibule z dovozu se stabilizovala na 0,42 €/kg. V tomto případě došlo k nárůstu cen oproti roku 2009 o 56,2 %, resp. o 47,8 %. O 2,6 % na 3,76 €/kg stoupla cena česneku z dovozu (+ 80,4 % v porovnání s rokem 2009).

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 28.9.2010

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Cibule	Velká Británie	kg	0,47
Cukety	Francie	kg	1,18
Kapusta hlávková	Velká Británie	kg	0,57
Květák	Velká Británie	ks	0,56
Mrkev	Velká Británie	kg	0,38
Paprika zelená	Španělsko	kg	1,66
Rajčata	Holandsko	kg	1,82
Salát ledový	Španělsko	ks	0,49
Zelí bílé	Velká Británie	kg	0,35

Pramen: USDA – Fruit and Vegetables Market News

Ceny zemědělských výrobců zeleniny ve vybraných trzích v Německu

Datum zjištění ceny: 22.9.2010

EUR/kg

Druh zeleniny	Země původu	Berlín		Hamburg	
		min.	max.	min.	max.
Cibule	Německo	0,36	0,40	0,38	0,44
Okurky salátové	Německo	0,50	0,60	0,55	0,65
Paprika červená	Holandsko	1,40	2,00	1,60	1,90
zelená	Holandsko	2,00	2,50	1,80	2,00
žlutá	Holandsko	1,40	2,00	1,90	2,10
Rajčata	Holandsko	1,00	1,33	1,25	1,38
Žampiony	Polsko	1,60	2,20	2,00	2,20

Pramen: FAMMU/FAPA



Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 38. týden

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Celer	ks	120	120	110	90
Cibule žlutá	kg	85	90	100	95
Cukety	kg	130	100	180	170
Česnek	kg	880	900	1 100	750
Kapusta hlávková	kg	150	170	160	110
Kedlubny	ks	80	45	60	65
Květák	kg	280	220	260	150
Meloun vodní	kg	40	40	-	40
Mrkev	kg	120	120	100	85
Okurky hadovky	kg	200	190	200	160
Papriky žluté	kg	180	140	200	150
Petržel	kg	350	450	300	275
Rajčata	kg	400	400	500	410
Salát hlávkový	ks	100	90	85	90
Zelí bílé	kg	80	80	100	95
Žampiony	kg	420	480	450	480

Poznámka: - = údaj není k dispozici
Pramen : AKII

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny ve Francii – tržnice Paříž

Datum zjištění ceny: 30.9.2010

USD/kg

Druh zeleniny	Země původu	Cena		
		min.	max.	průměr
Brokolice	Francie	1,50	1,77	1,64
Celer	Francie	0,89	1,02	0,95
Cibule	Francie	0,49	0,55	0,52
Česnek	Francie	5,18	5,72	5,45
Květák (ks)	Francie	1,41	1,55	1,48
Mrkev	Francie	0,61	0,68	0,64
Okurky salátové (500 – 600 g)	Francie	0,74	0,79	0,75
Papriky zelené	Holandsko	2,18	2,45	2,32
Petržel kadeřavá	Francie	1,77	2,18	1,91
Rajčata	Belgie	1,57	1,70	1,64
Ředkvičky (sv.)	Francie	0,68	0,95	0,82
Salát ledový (ks)	Francie	0,59	0,80	0,66
Zelí bílé	Francie	0,55	0,68	0,57

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News



Velkoobchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 21.9. - 23.9.2010

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz		Zielona Góra	
		23.9.2010		21.9.2010		22.9.2010		21.9.2010		22.9.2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáci produkce:											
Celer	kg	2,50	3,00	2,00	3,60	2,40	3,00	2,20	2,50	1,60	3,30
Cibule	kg	1,25	1,46	1,20	1,47	1,00	1,50	1,00	1,20	1,0	1,50
Červená řepa	kg	0,65	0,80	0,80	0,80	0,80	1,00	0,50	0,70	0,70	1,60
Květák	ks	2,00	2,50	1,50	3,50	2,00	2,80	2,00	3,50	3,00	3,50
Mrkev	kg	0,65	1,10	0,80	1,00	0,80	1,20	0,70	0,80	0,80	1,20
Okurky polní	kg	2,00	3,00	2,50	3,00	-	-	2,50	2,60	2,80	3,00
Paprika červená	kg	4,50	6,50	3,00	3,60	3,0	4,00	3,20	3,50	4,40	4,50
Petržel	kg	2,75	3,50	2,40	4,00	3,00	4,00	1,70	2,00	2,40	3,50
Rajčata	kg	3,60	5,00	4,60	5,33	4,17	5,50	3,50	4,00	4,80	5,70
Ředkvičky	sv.	1,00	1,60	1,00	1,40	0,70	1,00	0,50	0,80	0,80	1,00
Salát	ks	1,87	2,90	1,00	1,30	1,25	1,50	0,60	0,80	1,50	1,60
Zelí bílé rané	ks	2,20	3,00	2,00	2,00	1,50	2,00	1,80	2,00	-	-
Žampiony	kg	4,00	5,50	5,00	6,00	4,25	5,00	6,50	7,00	4,34	4,80

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen : Rynek owoców i warzyw świeżych

Ceny vybraných druhů zeleniny v Itálii

EUR/kg

Druh	38. týden	37. týden	38./37. t. 2010 (%)	38.t.2010/ 38.t. 2009 (%)
Celer	0,40	0,40	0,00	+ 29,03
Cibule	0,29	0,27	+ 5,95	+ 87,50
Cukety	0,44	0,53	- 17,14	- 18,97
Česnek	2,72	2,59	+ 4,83	+ 69,69
Květák a brokolice	0,50	0,56	- 10,71	- 13,79
Lilek	0,23	0,22	+ 7,44	+ 13,24
Mrkev	0,10	0,10	0,00	+ 2,11
Papriky	0,43	0,45	- 3,34	+ 5,08
Rajčata	0,38	0,40	- 4,98	- 17,85
Ředkvičky	0,46	0,45	+ 2,43	0,00
Salát hlávkový	0,27	0,28	- 6,03	- 31,52

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare

**Ceny vybraných druhů ovoce ve Španělsku**

EUR/kg

Druh ovoce	Producenti			Velkoobchod			Maloobchod		
	37. týden	38. týden	± %	37. týden	38. týden	± %	37. týden	38. týden	± %
Cibule	0,17	0,16	- 5,88	0,35	0,34	- 2,86	1,18	1,18	0,00
Salát hlávkový (ks)	0,38	0,39	+ 2,63	0,42	0,41	- 2,38	0,89	0,91	+ 2,25
Mrkev	0,11	0,12	+ 9,09	0,52	0,52	0,00	0,96	0,95	- 1,04
Papriky	0,59	0,61	+ 3,39	0,75	0,81	+ 8,00	1,86	1,86	0,00
Rajčata	0,54	0,60	+ 11,11	0,71	0,78	+ 9,86	1,91	1,93	+ 1,05

Pramen: M.A.P.A, Observatorio de precios: origen-destino en alimentación

Vítězný zelnák putuje z Litoměřic do Bystročice

Návštěvníci letošní Zahrady Čech byli v pondělí svědky slavnostního aktu vyhlášení výsledků soutěže Zelí roku, kterou již ve druhém ročníku na této výstavě pořádala Zelinářská unie Čech a Moravy. V celé ČR je 15 producentů kysaného zelí, z nich 10 poslalo své vzorky do této celostátní soutěže. Pět finalistů do závěrečného hodnocení vybrali hosté při slavnostním zahajování veletrhu a laická porota je obodovala při pondělním doprovodném programu.

V úterý se v amfiteátru uskutečnilo slavnostní vyhodnocení tohoto klání. Symbolický kameninový zelnák s označením Zelí roku 2010 převzal majitel firmy Jiří Kubíček z Bystročic u Olomouce, 2. místo obsadilo zelí akciové společnosti Agro Brno Tuřany, 3. Zemědělské družstvo vlastníků Nošovice, 4. ZP Otice a.s. a 5. získal loňský vítěz Jiří Talaš z Tlumačova u Zlína. V rámci vyhodnocení soutěže

se na Zahradu Čech sjelo představenstvo zelinářské unie a zasedla sekce výrobců kysaného zelí.

„Zpracováváme hlávkové zelí a vyrábíme z něho jediný druh kysaného zelí bílého. Jsem třetím pokračovatelem v rodu, dědeček podnikání nastartoval, otec ho výrazně zvětšil a já po něm pokračuji pátým rokem. Nepatříme k velkým výrobcům a veškerou výrobu dělíme mezi odběratele hlavně v Olomouci a okolí. Zelí se už nešlape, ale v plastových kádích se dusá nerezovými tlouky. To, že v soutěži vyhrávají menší výrobci, je do jisté míry ovlivněno právě chutí, která se u menšího objemu dá lépe docílit větší přesností přísad. Naše zelí je specifické druhem koření a použitím umělého sladidla, které zavedl můj tatínek - diabetik. Je to určitá výhoda, protože můžeme zelí nabídnout i do nemocnic,“ prozradil Jiří Kubíček.

Pramen: Aktuality 38. týden, ZUČM

Čeští zemědělci si zaslouží férové podmínky

Budoucnost Společné zemědělské politiky po roce 2013 projednávali šéfové zemědělských resortů EU na neformálním zasedání rady v belgickém La Hulpe ve dnech 19.-21. září. Českou delegaci vedl ministr zemědělství Ivan Fuksa, který na jednání vyslovil jednoznačnou podporu reformě SZP ve smyslu její modernizace a nastolení spravedlivějších podmínek.

Diskuzi ministrů podbarvila francouzsko-německá deklarace o společném postoji v otázce budoucnosti Společné zemědělské politiky (SZP) po roce 2013. Česká republika oceňuje akcent deklarace na modernizaci, zjednodušení a na konkurenceschopnost SZP. Nicméně tato deklarace obsahuje i snahy o zachování stávajících podmínek pro přerozdělování přímých plateb, s čímž naopak Česká republika zásadně nesouhlasí. Ministr Ivan

Fuksa zahrnul narovnání podmínek pro farmáře v rámci EU do svých priorit hned od svého jmenování. V prosazování spravedlivějšího přístupu má Česko už i vybudovanou jistou tradici agrární diplomacie v evropských strukturách, spravedlivé podmínky se staly tématem i našeho předsednictví. Většina ministrů, včetně ministra Fuksy, během neformálního zasedání akcentovala moderní přístup v rámci reformy SZP, ne konzervaci současného stavu.

„Reformu Společné zemědělské politiky považujeme za mimořádnou příležitost k modernizaci Společné zemědělské politiky a k její lepší obhajitelnosti vůči evropské veřejnosti“, řekl na jednání ministr zemědělství Ivan Fuksa. „Za zcela zásadní prioritu považuji nastolení spravedlivých podmínek pro všechny členské státy Evropské unie.



Je důležité se zbavit historických zátěží, které oslabují SZP v očích veřejnosti“, zdůraznil ministr Fuksa.

Ministr Ivan Fuksa dále považuje za významnou prioritu posilování konkurenceschopnosti a omezování bariér řádného fungování vnitřního trhu. „Je třeba se vyvarovat vytváření nových nerovností a nesystémových opatření, zejména jsme proti návrhům stropů plateb jakkoliv souvisejících s velikostní strukturou zemědělských podniků. Nepřejeme si diskriminaci podniků na základě velikosti či formy vlastnictví.“ Velkou důležitost ministr Fuksa přikládá také venkovskému sektoru: „Jsme pro zlepšování kvality života na venkově a budeme podporovat další posílení významu

politiky rozvoje venkova. Chceme zachovat současný rozsah méně příznivých oblastí.“

Ministr Ivan Fuksa uskutečnil na okraj neformální rady řadu bilaterálních setkání se svými resortními protějšky, jednal tak na příklad s maďarským ministrem Sándorem Fazekasem, se slovenským kolegou panem Zsoltem Simonem, s paní Caroline Spelman za Spojené království, s polským ministrem Markem Sawickim i s dánským partnerem panem Henrikem Høeghem, ale také s německou spolkovou ministryní paní Ilse Aigner. Ministr Fuksa měl také příležitost prezentovat priority ČR v zemědělské oblasti komisaři pro zemědělství a rozvoj venkova panu Dacianu Ciolosovi, který přijal jeho pozvání na návštěvu Česka na jaře příštího roku.

Pramen: MZe, 23.9.2010

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 29.9.2010

100 HUF - 8,900 Kč
1 EUR - 24,570Kč

1 PLN - 6,182 Kč
1 HRK - 3,368 Kč

1 USD - 18,051 Kč

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky

tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.